

# DERECHOS DE VOTACIÓN

Personas con  
Historial Criminal



## REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD

Usted puede registrarse para votar y votar si usted es:

- Un ciudadano de los Estados Unidos de América y un residente de California,
- 18 años de edad o mayor en el Día de Elección,
- Si no está sirviendo una sentencia estatal o federal en prisión por haber cometido una felonía, y
- No se ha hallado mentalmente incompetente para votar en la corte ( para más información, por favor véase [Votación Derechos: Personas Sujetas a Conservaduría](#)).

### PERSONAS CON HISTORIAL CRIMINAL QUE PUEDEN REGISTRARSE PARA VOTAR:

- En cárcel del condado:
  - Sirviendo una sentencia por un delito menor (un delito menor nunca afectará su derecho a votar)
  - Porque el tiempo en prisión es una condición de probatoria ( un delito menor o felonía)
  - Sirviendo una sentencia de prisión por felonía
  - Esperando juicio
- En probatoria
- En libertad condicional
- Una suspensión mandatoria
- En comunidad post- liberación
- En supervisión de liberación federal
- Una persona con adjudicación de tutela juvenil

### PERSONAS CON HISTORIAL CRIMINAL QUE NO PUEDEN REGISTRARSE PARA VOTAR:

Actualmente sirviendo un término de prisión estatal o federal por condena de una felonía y encarcelado en:

- Prisión Estatal
- Prisión Federal
- Cárcel del condado u otra Institución correccional\*

NOTA: Una vez usted ha finalizado su término, su derecho a votar es restablecido; sin embargo, usted debe registrarse en línea en [RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov) o por medio de someter una tarjeta de registro de votante en papel.

\* La sección 2910 del Código Penal de California permite al Departamento de Correcciones y Rehabilitación de California (CDCR) hacer convenios con gobiernos locales de alojar convictos en una cárcel de condado u otra instalación correccional. Una persona sirviendo una sentencia estatal en prisión que está alojado en una prisión local u otra instalación en estas circunstancias no le es permitido registrarse y votar.

## PREGUNTAS

Si usted está insegura de qué tipo de sentencia está sirviendo, pregunte al personal de su instalación correccional.



## COMO REGISTRARSE PARA VOTAR

Usted puede solicitar una tarjeta de registro del votante a la Secretaría del Estado o su oficina de elecciones del condado. Si usted se encuentra en prisión y usted es elegible para votar, usted está autorizado para recibir una tarjeta de registro.

Usted también puede registrarse para votar en el sitio web de la Secretaría del Estado RegisterToVote.ca.gov. Su aplicación de registro de votante debe ser recibida o post marcada por lo menos quince (15) días antes del Día de Elecciones para ser elegible para votar. En elecciones conducidas por el oficial de elecciones del condado, usted puede "condicionalmente" registrarse o votar provisionalmente en la oficina de elecciones del condado después de los 15 -días del plazo de registración de votante. Para más información por favor ir a la página web de la Secretaría del Estado en el mismo día del registro como votante y votar (<https://www.sos.ca.gov/elections/voter-registration/same-day-reg>) o contactar al oficial de elecciones del condado.

Las tarjetas de registro de votante y los materiales de votación están disponibles en Inglés, Chino, Hindi, Japonés, Khmer, Coreano, Español, Tagalog, Thai y Vietnamés. Las tarjetas de registro de votante están disponible en la mayoría de librerías públicas y oficinas de gobierno. Véase la lista adjunta de información de contacto de las oficinas de elecciones estatales.

## VOTAR POR CORREO

Si usted ya está registrado para votar en su lugar de domicilio actual, puede solicitar aplicación para una boleta de votación por correo por medio de contactar a la oficina de elecciones del condado. Una vez reciba su aplicación para boleta de votación por correo, debe completarla y retornarla a la oficina de elecciones del condado al menos siete (7) días antes del Día de Elecciones.

Si usted no está registrado para votar en su domicilio actual, puede registrarse o re-registrarse y solicitar una boleta para votar por correo en el sitio web de la Secretaría de Estado RegisterToVote.ca.gov.

## LIBERACIÓN DE CUSTODIA

Si usted solicitó una boleta para votar por correo y es liberado de custodia antes de recibirla, usted todavía puede votar. Solamente preséntese al lugar de votación de su domicilio o uno del condado donde está registrado y vote en una boleta provisional.

Si cambia de nombre, lugar de domicilio, dirección de correo, o preferencia de partido usted debe completar una nueva tarjeta de registro de votante.

## RECURSOS

Para más información contactar la oficina de elecciones del condado o la Secretaría de Estado de California.

### SECRETARÍA DE ESTADO DE CALIFORNIA LÍNEAS DE ASISTENCIA TELEFÓNICA PARA VOTANTES

English	(800) 345-VOTE (8683)
Español / Spanish	(800) 232-VOTA (8682)
Chinese / 中文	(800) 339-2857
Hindi / हिन्दी	(888) 345-2692
Japanese / 日本語	(800) 339-2865
Khmer / ខ្មែរ	(888) 345-4917
Korean / 한국어	(866) 575-1558
Tagalog	(800) 339-2957
Thai / ภาษาไทย	(855) 345-3933
Vietnamese / Việt ngữ	(800) 339-8163
TTY/TDD	(800) 833-8683

## OFICINAS DE ELECCIONES DEL CONDADO

### ALAMEDA

1225 Fallon Street, Room G-1  
Oakland, CA 94612  
(510) 272-6933

### ALPINE

P.O. Box 158  
Markleeville, CA 96120  
(530) 694-2281

### AMADOR

810 Court Street  
Jackson, CA 95642  
(209) 223-6465

### BUTTE

155 Nelson Ave  
Oroville, CA 95965-3411  
(530) 538-7761

### CALAVERAS

891 Mountain Ranch Road  
San Andreas, CA 95249  
(209) 754-6376

### COLUSA

546 Jay Street, Suite 200  
Colusa, CA 95932  
(530) 458-0500

### CONTRA COSTA

P.O. Box 271  
Martinez, CA 94553  
(925) 335-7800

### DEL NORTE

981 H Street, Room 160  
Crescent City, CA 95531  
(707) 465-0383

### EL DORADO

P.O. Box 678001  
Placerville, CA 95667  
(530) 621-7480

### FRESNO

2221 Kern Street  
Fresno, CA 93721  
(559) 600-8683

### GLENN

516 W. Sycamore Street  
Willows, CA 95988  
(530) 934-6414

### HUMBOLDT

24266th Street  
Eureka, CA 95501  
(707) 445-7481

### IMPERIAL

940 W. Main Street, Suite 206  
El Centro, CA 92243  
(442) 265-1060

### INYO

P.O. Drawer F  
Independence, CA 93526  
(760) 878-0224

### KERN

1115 Truxtun Avenue  
Bakersfield, CA 93301  
(661) 868-3590

### KINGS

1400 W. Lacey Blvd.  
Hanford, CA 93230  
(559) 852-4401

### LAKE

255 N. Forbes Street  
Lakeport, CA 95453  
(707) 263-2372

### LASSEN

220 S. Lassen Street, Suite 5  
Susanville, CA 96130  
(530) 251-8217

### LOS ANGELES

P.O. Box 1024  
Norwalk, CA 90651-1024  
(562) 466-1310

### MADERA

200 W. 4th Street  
Madera, CA 93637  
(559) 675-7720

### MARIN

P.O. Box E  
San Rafael, CA 94913-3904  
(415) 473-6456

### MARIPOSA

P.O. Box 247  
Mariposa, CA 95338  
(209) 966-2007

### MENDOCINO

501 Low Gap Road, Rm 1020  
Ukiah, CA 95482  
(707) 234-6819

### MERCED

2222 M Street, Room 14  
Merced, CA 95340  
(209) 385-7541

### MODOC

108 E. Modoc Street  
Alturas, CA 96101  
(530) 233-6205

### MONO

P.O. Box 237  
Bridgeport, CA 93517  
(760) 932-5537

### MONTEREY

P.O. Box 4400  
Salinas, CA 93912  
(831) 796-1499

### NAPA

1127 1st Street, Suite E  
Napa, CA 94559  
(707) 253-4321

### NEVADA

950 Maidu Avenue, Suite 250  
Nevada City, CA 95959  
(530) 265-1298

### ORANGE

P.O. Box 11298  
Santa Ana, CA 92711  
(714) 567-7600

### PLACER

P.O. Box 5278  
Auburn, CA 95604  
(530) 886-5650

### PLUMAS

520 Main Street, Room 102  
Quincy, CA 95971  
(530) 283-6256

### RIVERSIDE

2724 Gateway Drive  
Riverside, CA 92507-0918  
(951) 486-7200

### SACRAMENTO

7000 65th Street, Suite A  
Sacramento, CA 95823-2315  
(916) 875-6451

### SAN BENITO

440 Fifth Street, Room 206  
Hollister, CA 95023-3843  
(831) 636-4016

### SAN BERNARDINO

777 E. Rialto Avenue  
San Bernardino, CA 92415-0770  
(909) 387-8300

### SAN DIEGO

P.O. Box 85656  
San Diego, CA 92186-5656  
(858) 565-5800

### SAN FRANCISCO

1 Dr. Carlton B. Goodlett Place,  
Room 48  
San Francisco, CA 94102-4635  
(415) 554-4375

### SAN JOAQUIN

P.O. Box 810  
Stockton, CA 95201  
(209) 468-2885

### SAN LUIS OBISPO

1055 Monterey Street,  
Room D-120  
San Luis Obispo, CA 93408  
(805) 781-5228

### SAN MATEO

40 Tower Road  
San Mateo, CA 94402  
(650) 312-5222

### SANTA BARBARA

P.O. Box 61510  
Santa Barbara, CA 93160-1510  
(805) 568-2200

### SANTA CLARA

P.O. Box 611360  
San Jose, CA 95161-1360  
(408) 299-8683

### SANTA CRUZ

701 Ocean St., Room 310  
Santa Cruz, CA 95060  
(831) 454-2060

### SHASTA

P.O. Box 990880  
Redding, CA 96099-0880  
(530) 225-5730

### SIERRA

P.O. Drawer D  
Downieville, CA 95936-0398  
(530) 289-3295

### SISKIYOU

510 N. Main Street  
Yreka, CA 96097-9910  
(530) 842-8084

### SOLANO

675 Texas Street,  
Suite 2600  
Fairfield, CA 94533  
(707) 784-6675

### SONOMA

P.O. Box 11485  
Santa Rosa, CA 95406-1485  
(707) 565-6800

### STANISLAUS

1021 I Street, Suite 101  
Modesto, CA 95354-2331  
(209) 525-5200

### SUTTER

1435 Veterans Memorial Circle  
Yuba City, CA 95993  
(530) 822-7122

### TEHAMA

P.O. Box 250  
Red Bluff, CA 96080-0250  
(530) 527-8190

### TRINITY

P.O. Box 1215  
Weaverville, CA 96093-1258  
(530) 623-1220

### TULARE

5951 S. Mooney Blvd.  
Visalia, CA 93277  
(559) 624-7300

### TUOLUMNE

2 S. Green Street  
Sonora, CA 95370-4696  
(209) 533-5570

### VENTURA

800 S. Victoria Avenue,  
L-1200  
Ventura, CA 93009-1200  
(805) 654-2664

### YOLO

P.O. Box 1820  
Woodland, CA 95776-1820  
(530) 666-8133

### YUBA

915 8th Street, Suite 107  
Marysville, CA 95901-5273  
(530) 749-7855